

сопственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

**ПРИЈАВА – PRIЈАВА**  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: – PRIЈAVLJUЈЕ СЕ:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Уочи. Вукића 51
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Вајс Магдалена р. Лантакс
Занимање — Zanimanje	доматична српско
Држављанство — Državljanstvo	
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	19 јуна 1912 г.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja, srez, zemlja	Црпчи ср. Жабар
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Банчево
Брачно стање — Брачно stanje	удата мршце
Вера — Vera	
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rod. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Шандор и Розика р. Хиршик
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Банчево-Роберти Кош 39

**ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА – ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA**

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Иван Јосип	ин	ин	21-IV-1921	Црпчи
			15-III-1933	Црпчи

НАПОМЕНА:  
NAPOMENA:

Стачар — Stanar

(датум)  
(datum) 15-III-41  
(место)  
(mesto) -8.

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД



ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće.	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
15 VIII - 41	Тоси. Вучица 51		Сауер Бланка		
9 X 41	Свободна - Београд 13.		Етхеленд Норман		

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД